



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
..... 17 / 06 / 2016 .....

ម៉ោង (Time/Heure) : ..... 14 : 30 .....

នាម តំណករឯកសារ (Case File Officer/L'agent chargé):  
..... SANN RADA .....

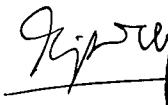
E400/1

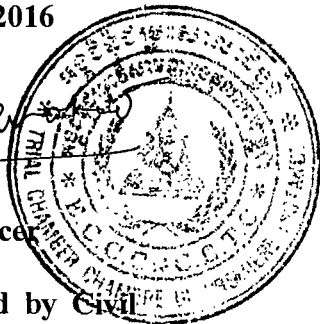
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា  
Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

**TRIAL CHAMBER**

**TO:** All Parties, Case 002 **Date:** 17 June 2016

**FROM:** NIL Nonn, President of the Trial Chamber 

**CC:** All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer 

**SUBJECT:** Decision to admit into evidence excerpts of book authored by Civil Party CHUM Mey (2-TCCP-243)

1. The Trial Chamber is seised of an Internal Rule 87(4) request filed on 20 April 2016 by the Civil Party Lead Co-Lawyers (“Lead Co-Lawyers”) to admit into evidence three excerpts of a book authored by Civil Party CHUM Mey (2-TCCP-243) entitled “*Survivor: The Triumph of an Ordinary Man in the Khmer Rouge Genocide*” (“Request”) (E400; E400.2). A courtesy copy of the Request was provided to the Chamber and the Parties on 11 April 2016. The Chamber heard oral submissions on the Request on 18 April 2016, before the questioning of 2-TCCP-243 commenced. After hearing the submissions of the Parties, during which no objections were raised, the Trial Chamber admitted the excerpts of the book by oral decision, with reasons to follow (T., 18 April 2016, pp. 3-8). The Trial Chamber hereby provides reasons for its decision.

2. The Trial Chamber notes that the book is authored by the Civil Party, who is a survivor from S-21 security centre, and that the excerpts proposed for admission describe, among other things, his arrest, detention and interrogation at S-21 security centre. The Trial Chamber recalls its practice to admit into evidence all prior statements of witnesses who testify before it, pursuant to Internal Rule 87(3) and (4) (*see e.g.* E410). It is in the interests of ascertaining the truth that the Chamber and parties have access to all of the statements for witnesses and Civil Parties who will be heard in Case 002/02. Further, these documents should be put before the Chamber to permit a complete assessment of their testimony. The Chamber finds that the proposed book amounts to prior statements made by Civil Party CHUM Mey and therefore admits the proposed excerpts, to which document reference number E3/10595 has been assigned.